

Linea **ROTOR**



**Rettificatrici** Schleifmaschinen  
Rectifieuses **Grinding machines**



**ROSA ERMANDO** CE



# Progettazione **CAD-CAE**



# Linea **ROTOR**

## ■ Controllo/Control Unit/Steuerung/Unité de commande **N**



Controllo di nuova concezione per impostare in modo semplice e flessibile un ciclo di rettifica completamente automatico con diamantatura personalizzabile ed automatica.

Control unit of new technical conception for entering in a simple and flexible manner a completely automatic grinding cycle including workpiece-specific and automatic wheel dressing.

Contrôle de nouvelle conception pour établir de façon simple et flexible un cycle de rectification tout à fait automatique avec diamantage personnalisable et automatique.

Steuerung nach neuem technischen Konzept, um einfach und flexibel einen vollständig automatischen Schleifzyklus bei werkstück-spezifischem und automatischem Abrichtzyklus einzugeben.

## ■ Controllo/Control Unit/Steuerung/Unité de commande **CN**

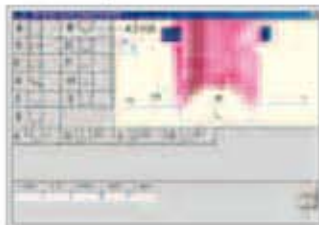


Controllo numerico completamente automatico per realizzare cicli di rettifica multilivello anche con macchina non presidiata. Dotato di monitor 10,4" TFT-LCD e tastiera plurifunzione con softkeys.

Numerical control completely automatic for multilevel surface grinding cycles, also for manless machine operations. Equipped with 10,4" monitor TFT-LCD and multifunctional keyboard with softkeys.

Commande numérique complètement automatique pour réaliser des cycles de rectification à plusieurs niveaux même si la machine n'est surveillée par un opérateur. Equipée d'écran de contrôle 10,4" TFT-LCD et clavier multifonctionnel avec touches personnalisables.

Numerische Steuerung vollständig automatisch, um höhenversetzte Schleifzyklen, auch für manlose Bearbeitung, zu erstellen. Ausgestattet mit 10,4-Zoll-Bildschirm TFT-LCD und multifunktionaler Tastatur mit Softkeys.



		400	600	800	1000	1200	1500
<b>Massimo diametro rettificabile</b> Max grinding diameter - Max diamètre rectifiable Größter Schleifdurchmesser	mm	600	800	1000	1000	1300	1500
<b>Diametro tavola rotante</b> Rotary table diameter - Diamètre table tournante Rundtisch Durchmesser	mm	400	600	800	1000	1200	1400
<b>Altezza rettificabile con mola nuova</b> Vertical grinding height with new wheel Hauteur verticale rectifiable avec meule neuve Max schleifbare Höhe Senkrecht mit neuen Schleifscheibe	mm	480/680**				700/900**	
<b>Velocità di rotazione regolabile</b> Rotation speed - Vitesse de rotation - Umdrehungsgeschwindigkeit	rpm	15 - 150					
<b>Carico ammissibile</b> Admissible weight on the table - Charge admissible sur la table Zulässige Tischbelastung	kg	800	1000			1500	
<b>Corsa trasversale Y</b> Cross travel - Course transversale - Querweg	mm	550				750	
<b>Velocità di traslazione Y</b> Cross speed - Vitesse transversale - Querweggeschwindigkeit	m/min	0 - 3.5 (N) 0 - 8 (CN)				0 - 5 (N) 0 - 8 (CN)	
<b>Distanza tavola mandrino</b> Distance table to center spindle - Distance table à centre de la broche Distance Tisch/Spindelmitte	mm	680 - 880**				900 - 1100**	
<b>Velocità traslazione Z</b> Vertical speed - Vitesse verticale - Verticalgeschwindigkeit	m/min	3 (N) 0 - 8 (CN)				5 (N) 0 - 8 (CN)	
<b>Potenza motore</b> Power of wheel motor - Puissance de la meule Schleifspindelmotorsleistung	HP/kW	15 / 11 (S6)				20 / 15 - 30 / 22**	
<b>Velocità rotazione mola</b> Wheel speed - Vitesse de la meule - Schleifscheibendrehzahl	rpm	1500					
<b>Dimensioni mola</b> Dimensions of grinding wheel - Dimensions de la meule Schleifscheibenabmessungen	mm	Ø 400 x 30 - 80 x Ø 127				Ø 450 x 30 - 100 x Ø 203	
<b>Lunghezza</b> Length - Longueur - Länge	mm	2350				3000	
<b>Larghezza</b> Width - Largeur - Breite	mm	2350				2400	
<b>Altezza</b> Height - Hauteur - Höhe	mm	2360 / 2560**				2900 / 3100**	
<b>Peso totale senza accessori</b> Weight without optional - Poids sans options Gewicht ohne Zubehör	kg	5200	5500	6000	11500		
<b>Pressione acustica (Leq)</b> Noise level - Niveau de bruit - Geräuschniveau	dB	76					
<b>Potenza installata senza accessori</b> Installed power without optional - Puissance installée sans options Install. Leistung ohne Zubehör	kW	16				28	

\*\* A richiesta - On request - Sur demande - Auf Anfrage

Dati e caratteristiche non sono impegnativi e possono essere modificati senza preavviso. Design and specifications are subject to change without notice. Les données et caractéristiques peuvent être modifiées sans avis. Daten und Merkmale sind unverbindlich und können ohne Vorankündigung geändert werden.

**ROSA**  
SURFACE GRINDERS INC.  
1022 St. Clair Av. West  
Toronto, Canada M6E 1A4  
Tel: 001.416 653 8111  
Fax: 001.416 658 6237  
Toll free 1 877 302 6261  
ttl@cncmachinetools.com

**ROSA**  
ROSA DO BRASIL LTDA.  
Rua Dr. Luiz Arrôbas Martins, 486  
Vila Friburgo 04784-140  
Sorocro-Interlagos - SP  
Brasil  
Tel/Fax +55 11 5686-8805  
rosabrazil@uol.com.br

**ROSA UCAM**  
GRINDTECH  
ROSA-UCAM GRINDTECH PVT. LTD.  
A-11, 1st Stage 1st Cross,  
PEENYA INDUSTRIAL AREA  
BANGALORE - 560058 INDIA  
Phone: + 91 80 40744777  
Fax: +91 80 40744711  
sales@rosaucam.com  
www.rosaucam.com

009.03.03-2009